



Berna, 23 dicembre 2009

Ai partecipanti all'indagine conoscitiva

**Modifiche dell'ordinanza sull'imposta preventiva e dell'ordinanza concernente le tasse di bollo: apertura dell'indagine conoscitiva**

Gentili signore e signori,

nel quadro dell'indagine conoscitiva vi sottoponiamo l'avamprogetto concernente modifiche dell'ordinanza sull'imposta preventiva e dell'ordinanza concernente le tasse di bollo. Questa revisione si inserisce nel quadro dei lavori previsti per la prossima riforma dell'imposizione delle imprese preannunciata dal Consiglio federale nel mese di dicembre del 2008.

L'obiettivo delle presenti modifiche di ordinanza è di migliorare le condizioni quadro fiscali per le attività di finanziamento interne al gruppo, come ad esempio il cash management, affinché queste attività e i relativi posti di lavoro siano maggiormente basati in Svizzera.

Per raggiungere questo obiettivo, l'Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC) propone di inserire un nuovo articolo 14a nell'ordinanza d'esecuzione della legge federale su l'imposta preventiva (OIPrev). L'articolo stabilisce che i crediti esistenti tra le società di un gruppo non sono considerati averi di clienti secondo la legge sull'imposta preventiva. Per questo motivo gli interessi su questi crediti non sono assoggettati all'imposta preventiva. In analogia occorre completare l'ordinanza concernente le tasse di bollo (OTB) con un nuovo articolo 15<sup>bis</sup>. Di conseguenza, in futuro i crediti tra le società di un gruppo devono essere parimenti esentati dalla tassa d'emissione.

Dalla nuova regolamentazione sono esclusi i gruppi svizzeri che garantiscono un'obbligazione emessa da una società figlia estera. In tal modo si evita di confondere i mezzi raccolti mediante un'obbligazione estera garantita e i crediti esonerati in futuro da imposte tra le società dello stesso gruppo.

L'indagine conoscitiva si svolge in forma elettronica e il testo può essere scaricato dal sito Internet della CaF ([www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html](http://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html)), da quello del DFF ([www.efd.admin.ch](http://www.efd.admin.ch)) o da quello dell'AFC ([www.estv.admin.ch](http://www.estv.admin.ch)). Su questi siti, alla rubrica «Attualità» troverete il link che vi permette di accedere alle consultazioni e indagini conoscitive in corso.

Il termine per l'indagine conoscitiva scade il **29 gennaio 2010**. Vi invitiamo quindi cortesemente a inviarci le **vostre osservazioni in forma elettronica (p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word) entro il suddetto termine** al seguente indirizzo di posta elettronica: [vernehmlassungen@estv.admin.ch](mailto:vernehmlassungen@estv.admin.ch).

Per domande o ulteriori informazioni sono volentieri a vostra disposizione il signor Fabian Baumer (031 325 31 67) e la signora Tamara Pfammatter (031 324 28 03).

Con i migliori saluti.

Amministrazione federale delle contribuzioni AFC

Urs Ursprung  
Direttore